

Составитель: Вырдылина А.Г.

Рецензент: Курилов Г.Н., к.ф.н., зав. отделом
юкагирской филологии ИПМНС СО РАН

*Утверждена учебно-методическим советом
Министерства образования РС(Я)*

ирского языка. Для
звательных шк. / МО
- Якутск, 1996. - 35 с.

тво образования РС(Я), 1996

Объяснительная записка

Обучение родному языку введено в школах в соответствии с реализацией Концепции обновления и развития национальных школ, возрождения языка и культуры малочисленных народов Республики Саха (Якутия).

Предлагаемая программа является первой попыткой дать детям юкагиров систематизированную основу обучения родному языку. В настоящее время дети юкагиров, поступающие в школу слабо или совсем не владеют родным языком. Это необходимо учитывать при обучении родному юкагирскому языку. Невладение или слабое владение детей родным языком вынуждает учителей в 1 классе заниматься только предварительным устным курсом языка.

Задача данной программы - определить содержание обучения родному языку, очертить круг умений и навыков детей по развитию речи, подготовить их ко 2 классу, где дети со 2 четверти должны начинать обучение грамоте.

Задача учителя - организовать занятия по развитию юкагирской речи цель которых:

1. Формирование навыков четкого и правильного произношения, звуков и их сочетаний в словах.
2. Формирование фонематического слуха.
3. Привитие умений говорить простыми предложениями.
4. Накопление словарного запаса.
5. Привитие навыков правильного интонирования.
- 6 Исправление ошибок и неточностей в речи учащихся.

Занятия по развитию речи на юкагирском языке целесообразно проводить используя такие виды и приемы работы, которые дают возможность активизировать деятельность всех детей: рассматривание и описание предметов, составление рассказа по картинкам, подвижные

игры, чтение и пересказ коротких рассказов, сказок, коллективное повторение слов, словосочетаний и предложений, пение, практические действия по изученным словам, рисование предмета и др.

В течение года ведется работа по накоплению и активному усвоению учащимися слов, обозначающих предмет действия, признаки предметов и выработка умений и навыков правильно произносить и различать по интонации повествовательные, вопросительные и побудительные предложения. К концу занятий в течение года учащиеся должны уметь:

- Найти и показать среди предметов нужный предмет или показать его изображение на картинке, отвечая устно на вопросы: (Сускэ холльэ? - Где чашка?)

- Правильно назвать предмет: тэн нимэлэң - это дом, яранга, тэн паадьэдуолэң - это девочка

- Различать вопросительные предложения со словами Нэмэлэң? - Что? Кинэк? - Кто? как вопросы о неодушевленных предметах.

Примечание: В юкагирском языке в отличие от русского языка предметы делятся на две категории, которым относятся: человек - кинэк? и все остальное - нэмэлэң? кто? - что?;

Например; Тэн нэмэлэң. - Тэн самхараалэң. Это что? - Это стол. Тэн нэмэлэң? - Тэн йоходилэлэң. Это кто? - Это лошадь. Тэн кинэк? - Тэн ураритчэлэң. Это кто? - Это учитель.

- Уметь строить вопросительные предложения со словами нэмэлэң и кинэк;

- Уметь по названию действий определять предмет: Нэмэлэң чэндэйл? - Что летит? Самолетлэң чэндэйл? - Самолет летит, йандэлэң чэндэйл - гусь летит; нэмэлэң кэлуунул? - кто(что) идет? катерлэң кэлуунул - катер идет; лаамэлэң кэлуунул - собака идет; китнэк кэлуунул?

-кто (имея в виду обязательно человека) идет? - энһиэ кэлуунул - мать идет;

- Понимать вопрос нэмэлэң виэнумлэ? как вопрос о действии предмета и отвечать на вопрос(кинэк визнул? - кто делает?);

- По названию предмета определять предмет: нэмэлэң тэһи һаавал? - что тут белеет? - платок, кофта, сахар и т.д. Нэмэлэң тэһи һамучэһбил? - что здесь краснеет? - флажок, мабил, чалдадавур и т.д. Нэмэлэң чамуолэл? кто(что) большой, -ая, -ое,? - альба - рыба, кэрэвэ - корова, йоходилэ - лошадь, йалбул - озеро, саал -дерево, хайчиэтэгэ - медведь и т.д.

- Понимать вопрос хуодэбан? хуодэбандэ? какой? как вопросы о признаке предмета: Нимэ хуодэбан? - Дом какой? - Нимэ чамуонь - Дом большой; дом какой? - Хуодэбандэ нимэк? - Какой дом? Вэйлуодыэ нимэк - просторный дом; хуодэбандэ саалэң? - Какое дерево? Саал чамуонь - дерево большое; саал хуодэбан? - саал читнэй.

- Уметь различать формы единственного и множественного числа: тэн самхараалэң_ эйк самхараалпэлэң? - Тут стол или столы?

- Уметь правильно задавать ряд вопросов: тэн нэмэлэң? - Что это? Уйэһэйрукун нэмэлэ виэнумлэ? - Птица что делает? тэн кинэк? - Это кто? (вопрос относится к человеку), куодыэдуо кирийэ кинэк? - Как звать мальчика? паадыэдуо кирийэ кинэк? - Как звать девочку?

Помимо перечисленных речевых умений и навыков, ученик должен уметь ориентироваться в данной окружающей среде, обстановке приобрести знания о природных явлениях и животном мире родного края, общественной жизни поселка, улуса. Формирование этих

знаний осуществляется постепенно и должен уметь сказать на родном языке следующее:

- свое имя, возраст, имя брата, сестры, отца матери, бабушки, дедушки;

- попросить у друга что-нибудь (карандаш, книгу, картинку и т.д.)

- сказать о себе, что он делает;

- дать распоряжение, понять и выполнить распоряжение;

- сказать что он ест, из чего ест, чем ест;

- ответить какая на улице погода;

- знать наизусть несколько стихотворений, песен, поговорок, загадок;

Первоклассник должен усвоить на родном языке не менее 400-500 слов, понимать речь учителя настолько чтобы понять любое обращение к ним на родном языке, связанное с режимом школы.

Занятия по родному языку надо проводить живо и интересно. Учитывая, что у первоклассников ярко выступает зависимость памяти от характера деятельности, а образная память развита больше, словесно-логическая, при знакомстве их с новыми словами и при закреплении словаря необходимо широко использовать наглядность: показ называемого предмета или его изображения, демонстрация того или иного действия. Важно, чтобы новый лексический материал оставил в памяти ребенка сильное и яркое впечатление. Это можно достичь разнообразными игровыми действиями, моментами и т.д.

В начальных классах у детей развиваются нравственные понятия. Им становятся доступными нормы поведения в быту, коллективе, на улице, усваиваются правила взаимоотношения с окружающими. Важно постоянно воспитывать у первоклассников положительные привычки и навыки культурного поведения.

Большое место в работе с учащимися занимает формирование осознанной любви к родному краю, Родине, селу, старшим. Необходимо воспитывать у учащихся бережное отношение к природе. С этой целью учитель читает художественную литературу, рассказывает сказки, стихотворение на родном языке, заповеди-запреты, запреты-обереги, в которых усваивались бы справедливые и разумные законы северной жизни. Выражались взаимоотношения человека и мира так, чтобы не погубить ни себя, ни свою землю со всеми живущими на ней.

Также важно формировать и закреплять навыки работы по прикладному искусству, используя лучшие образцы народно-прикладного искусства юкагиров.

Успешное усвоение родного языка обеспечивается только постоянным употреблением его в речи. Необходимо на уроках говорить только на родном языке и требовать у родителей общения с детьми на родном языке. Использование родного языка дает более эффективный результат, так как усваивается непосредственно в практической деятельности.

Важнейшим условием успешного овладения родной речью является создание языковой среды, атмосферы. К нему относятся: речь учителя, общение в семье на родном языке оформление кабинета на родном языке и т.д.

Также на занятиях нужно учитывать то, что в юкагирском языке имеются длинные гласные и увулярные, заднеязычные звуки *ɕ*, *ɕ̥*, мягкие согласные : *нь*, *дь*, *ль*.
Еще характерно наличие гласного звука *ө*.

ПРОГРАММА

Ознакомление с окружающим и развитие речи.

На занятиях по родному языку учащимся дается представление об окружающей действительности и о трудовой деятельности взрослых. Учитель знакомит со следующими профессиями юкагиров: оленевод, охотник, рыбак, мастер по шитью одежды и обуви. Расширение кругозора детей и представлений о некоторых видах труда взрослых на рыбзаводе, на стройках, в бытовом обслуживании. Дети приобретают навыки ориентирования в поселке, совхозе, общинах, оленеводческих бригадах, в ближайшем микрорайоне, участках и т.д. Приучаются рассказывать о том где они живут, в каком доме, на какой улице.

На экскурсиях знакомятся с общественными учреждениями (администрация села, клуб, почта, больница, порт, магазин, гараж.)

Тема 1. Ураннубэ нимэ. Школа. (15 ч.)

Виды занятий:

1. Беседа, знакомство с учащимися.
2. Экскурсия по школе.
3. Рассмотрение картинки "Школа", беседа на русском языке.
4. Беседа на тему: "Мы в школе", "Наш класс"
5. Разговор о труде взрослых в школе.

Словарь.

Амучэ идьгийгирэлэ! - Здравствуйте!

Кинэк? - кто?

Нэмэлэң? - что?

Чуңнум? - читает.

Нимэлэснум - пишет, рисует.

Чамуонь - большой.

Льукуонь - маленький.
Чайлэньи - светлый.
Вэйлуонь - просторный, широкий.
Мөндьиаэк - слушай.
Мөрик - слушай.
Мөндьиаэцик - слушайте.
Пундук - повтори за мной.
Нидэк - назови.
Йануѳарэйк - убери, подбери.
Тэт - ты, твоя, твой, твои.
Ураанубэ нимэ - школа.
Класс - класс.
Доска - доска.
Класспэ - классы.
Парта - парта.
Самхараал - стол.
Урок - урок.
Гардеробнай - гардеробная.
Учительскэйлэң - учительская.
Директорскэйлэң - директорская.
Шкафлэң - шкаф.
Ураануйуо - ученик.
Ураануй уорпэ - ученики.
Паадьэдуо - девочка.
Паадьэдуорпэ - девочки.
Куодьэдуо - мальчик.
Куодьэдуорпэ - мальчики.
Ураануй паадьэдуо - ученица.
Ураануй паадьэдуорпэ - ученицы.
Ураануй куодьэдуорпэ - ученики.
Ураритчэ - учитель.
Ураритчэпэ - учителя.
Көнмэ - товарищ.
Вальбо друг.

Саџанаак - садитесь.
Эгуок - встань.
Эгуоџик - встаньте.
Ичуоџик - смотрите.
Ичуок - смотри.
Ураак - учись.
Ураануйли - учимся.
Мэр ураануй - учится
Аџуонь - стоит.
Саџанэй - сидит.
Ураричнум - учит.
Словарь - словарь.
Звонок - йоџчэ.
Амдур - быстрой.

Грамматические конструкции и словосочетания

- Тэн ураанубэ нимэлэң. - Это школа.
Тэн класслэң. - Это класс.
Мит школа мэ чамуонь. - Наша школа большая.
Тэн мит класс. - Это наш класс.
Мит класс мэ вэйлуонь. - Наш класс просторный.
Мит класс мэ чайлэньи. - Наш класс светлый.
Тэн куодьэдуолэң. - Это мальчик.
Тэн ураануй куодьэдуок. - Это ученик.
Тэн паадьэдуолэң. - Это девочка.
Тэн ураануй паадьэдуок. - Это ученица.
Уорпэ мэр ураануџи. - Дети учатся.
Амутнэң пундук. - Повторяй хорошо.
Амдур нидэк. - Назови быстрой.
Паадьэдуо класслэң йануџарайнумлэ. - Девочка убирает
класс.
Тэн кинэк? - Это кто?
Тэн паадьэдуолэң. - Это девочка.
Тэн нэмэлэң? - Это что?
Тэн самхараалэң - Это стол.

Тема 2. Чуннубэ аруупэ. Счетные слова. (3 ч.)

Цель занятия: научить по юкагирски считать до 10 и произносить слова обозначающие счет.

Словарь.

- Маархуонь - один
Кийуонь - два
Йалуонь - три
Йалаклань - четыре
Имдалдьань - пять
Маалайлань - шесть
Пускийань - семь
Маалайлаклань - восемь
Валь_рамкруонь - девять
Кунальань - десять.
Альба - рыба.
Пуриэ - ягода.
Хамлал? - сколько?
Ньанмэ - тальник.
Саал - дерево.
Чальдьэ - рука .
Көнмэ - товарищ.
Вальбэ - друг.

Грамматические конструкции и словосочетания.

- Хабун ручкак? - Сколько ручек?
Тэт чальдьэ хамлал? - Сколько у тебя рук?
Мэт чальдьэ кийуонь. - У меня рук два.
Хабун пуриэк лэвмэң? - Сколько ягод съел?
Имдальдьин пуриэк лэвмэң - Съел пять ягод
Тэт көөнмэ хамлал? - Сколько у тебя друзей?
Мэт вальбэ маархуонь. - У меня один друг.

Тема 3. Мэт нимэндэ. Моя семья. (5 ч.)

Цель: понимание смысла слов, словосочетаний простых, предложений, усвоение правильной интонации.

Словарь.

- Көдэ - человек.
Чии - люди.
Чиипэ - много семья, родня.
Эньиэ - мама.
Амаа - папа.
Экыэ - старшая сестра.
Акаа - старший брат.
Абучиэ - бабушка.
Хайчиэ - бабушка.
Уодуорпэ - внуки, внучки.
Эмдэ - младший брат, младшая сестра.
Йаадиэ - младшая сестра матери.
Эвдьюо - младшая сестра мужа.
Эпиэ - старшая сестра отца.
Чамийаа - старшая сестра матери.
Чумуочиэ - родной старший брат отца.
Иидиэ - жена старшего брата и
жена младшего брата отца.
Пулийэ - зять (муж старшей сестры отца
и муж младшей сестры отца)
Ньайл - зять, невестка, невеста.
Кин? - Чей? Чья? Чьи?
Мөндьийэ - слушает.
Мөрим - слушал.
Мөндьийэл - слушать.
Мөндьийэци - слушают.
Чабадьэй - работает.
Чабадьэл - работа.
Хамлалцу? - сколько их?

Грамматические конструкции и словосочетания:

Тэн кин абучиэ? - Чья это бабушка?

Тэн мэт абучиэ. - Это моя бабушка.

Тэн тэт эньиэ. - Это твоя мама.

Тэн мит экыа. - Это наша старшая сестра.

Тэн тит эмдэ - Это ваш младший брат или это ваша младшая сестра?

Туң рубашка кинльэ? - Чья это рубашка?

Туң рубашка хайчиэльэ? - Это рубашка дедушки.

Хайчиэ, тэт уодуорпэ хамлалцу? - Дедушка, сколько у тебя внуков, внучек?

Мэт уодуо маалайланы. - У меня внуков, внучек шесть.

Кинэк караваалэ мэ мөндьизунул? - Кто слушает сказку?

Тэт амаа хадаа чабадьэ? - Где работает твой отец?

Амаа стадаба чабадьэй. - Отец работает в стаде

Эньиэ школаба чабадьэй. - Мама работает в школе.

Тема 4. Мит поселок, нимэдэмул.

Наш поселок, наше стойбище. (5 ч.)

1. Экскурсия по родному поселку.
2. Беседа о родном селе.

Словарь.

Лэвэйнбурубэ - земля.

Мэт лэвэйнбурубэ - мой поселок, место
где я родился.

Йавул - дорога.

Нимэ - дом.

Амбар - амбар.

Подвал - подвал.

Погреб - погреб.

Саал тудуруу - в лесу, в тайге.

Эну - река.

Йалбил - озеро.

Лачил - огонь.
Валь - около, возле.
Тэлыиэдальба - юкола.
Хойнии - вешала.
Силнай чуул - сушеное мясо.
Читнэй - длинный, длинная.
Вэйлуонь - широкая, широкий, широкое.
Хоңнэй - глубокий.
Кичилба - на конце, на окраине, на краю.
Саанмонильэ - лес.
Саанмонильэцинь - в сторону леса.

Грамматические конструкции и словосочетания:

Школа поселок кичилбальэй. - Школа находится на
конце поселка.

Мит ордьалал улица читнэй, вэйдуонь. - Наша средняя
улица длинная, широкая.

Тэн кин нимэ? - Это чей дом?

Тэн мэт нимэ. - Это мой дом.

Нимэ вааль лачил пойуонь. - Около дома много дров.

Йавул саанмонильэцинь ууй. - Дорога идет в лес.

Абучиэ пойуодьэ тэлыиэдальбапэк виэмэлэ. - Бабушка
сделала много юколы.

Хойнииба силнай чуул пойуонь. - На вешале много
сушеного мяса.

Тема 5. Мит лэвэйнбурэбэ. Наша Родина. (3 ч)

Цель: формирование и развитие знаний учащихся о своей стране, республике, улусе, селе, народе. Воспитание любви к родному краю, народу, языку.

Словарь.

Мит лэвэйнбурэбэ. - Наша земля.

Мэдьуолэл лэвэйнбурэбэ. - Место
рождения.

Омо - народ.

Йэвлигий - любим.
Ворпэриичэ - охранник.
Ворпэринунум - охраняет.
Ворпэрит - буду охранять.
Поселок кедэ - человек поселка, человек
живущий в данном поселке.
Эдвий - живет.
Эндьэли - живем.
Мэдьюодьэң - родился.

Грамматические конструкции и словосочетания:

Тэн мит поселок. - Это наш поселок.
Мэт Андрюшкиноба мэдьюодьэң. - Я родился в
Андрюшкино.
Мэт Черскайба сабанэйэң (эндьэң). - Я живу в
Черском
Мэт чии Андрюшкиноба сабанаңи. - Моя семья
живет в Андрюшкино.
Мит поселок чии мэр амуоңи. - Жители нашего
поселка хорошие люди.
Мэт аккаа мит лэвэйнбурэбэ ворпэринумлэ. - Мой
старший брат охраняет нашу Родину.
Мэт поселок мэ йэвлигиң. - Люблю свой поселок.

Тема 6. Көдэн кэдэл. Части тела человека. (6 ч.)

Виды занятий:

1. Рассматривание куклы.
2. Игра "Выкупай куклу"

Словарь.

Көдэн кэдэл чааспул - части тела человека.
Йуо - голова.
Йуодэвчэ - макушка головы.
Йуорумур - лоб.
Йуодии - глаза, глаз.
Йуодиипэ - глаза.

Йуоѳул - нос.
Нъаачэ - лицо.
Аѳа - рот.
Пуойэ - щека.
Пуойэпэ - щеки.
Монильэ - волосы.
Сальѳарии - зуб.
Сальѳариипэ - зубы.
Унумэ - ухо.
Унумэпэ - уши.
Нъамиил - шея.
Тэнмэ - горло.
Ванар - язык .
Аѳадалбэ, аѳанбурубэ - нижние, верхние
губы
Йобудэкуу - ноздри.
Эгиндэгиль - затылок.
Сэрбэдамун - плечо.
Сэрбэдамунпэ - плечи.
Чальдьэ - рука.
Чальдьэпэ - руки.
Чумур - спина.
Моньил - живот.
Сисидамун - грудь, грудинка.
Куолэкээ - пупок.
Хаадэлэ - подмышка.
Хаадэлэпэ - подмышки.
Угурчэ - нога.
Угурчэпэ - ноги.
Пэкчидуо - икра.
Пэкчидуопэ - икры.
Сисха - палец, ноготь.
Сисхапэ, сисхапул - пальцы, ногти.
Угурчэдэвчэ - носки ног.

Чағатахиль - пятки.
Аримэ - стопа, ступни.
Лоборэк - мой, вымой.
Мэ лоборэң - мыл, вымыл.
Лободьэйэң - умылся.
Пилиэк - вытирай.
Мэ пилиэң - он вытер.
Мэ лободьэй - он умылся.

Грамматические конструкции и словосочетания:

Тэн нәмэлэң? - Это что?
Тэн аңалэң. - Это рот.
Тэт нъаачэ лоборэк. - Вымой свое лицо.
Мэт монильэ мэр аңбиң. - Причесал волосы.
Мэт чальдьэпэ мэ лоборэң. - Вымыл руки.
Мэт амутнэң лободьэйэң. - Я хорошо умылся.
Мэт кукла мэ лоборэң. - Я купала свою куклу.
Тэт сальбарин мэ лоборэмэк? - Ты почистил зубы?

Тема 7. Сукун. Одежда. (6 ч.)

1. Рассматривание картинки "Одежда."
2. Экскурсия в пошивцех, магазин "Одежда"
3. Беседа об одежде, национальной одежде.
4. Материалы из чего шьется одежда.
5. Беседа об охране здоровья.

Словарь.

Сукун - одежда.
Маңил - пальто, шуба.
Савдаңиль - нижняя кукашка, шуба.
Ходирэдуо - нижние мужские штаны.
Пурубэдуо - верхние мужские штаны.
Туурии - мужские, женские штаны.
Угурчэ - торбаза, обувь.
Саскарийн угурчэ - плеки.
Чабуодьэд угурчэ - женские торбаза.

Ньамирукун - шарф.
Чальдэдавур - рукавицы.
Ньуңурукун - передник.
Моңо - шапка.
Ньиңиэдигийэ - ремень, пояс.
Сисхадой - перчатки.
Мараак - оденься, одевайся.
Мараануңик - одевайтесь, одевайте.
Маруолнунцик - будьте одетые.
Муридьэ - иголка.
Ноңии - наперсток.
Оңук - надень.
Мэр оңуң - надел.
Мэр иирэм - шил, шила.
Иирэк - шей.
Иириэnum - шьет.

Грамматические конструкции и словосочетания:

Илэн мабил. - Оленья шуба, пальто.
Читнэй ньамирукунэк. - Длинный шарф.
Амутнэң маруолнунцик. - Будьте хорошо одетыми.
Амдур мараак. - Быстрее одевайся.
Валера эньиэ мэр иириэnum. - Мама Валеры шьет.
Тудал ноңиилэң моймэлэ. - Она держит наперсток, она шьет с наперстком.
Мэт угурчэ мэр оңуң. - Я надел свои торбаза.
Тэн нэмэлэң? - Это что?
Тэн моңолоң. - Это шапка.

Тема 8. Лэгул. Кухня. (8 ч.)

1. Ознакомление с кухней.
2. Рассмотрение картин с изображением посуды.
3. Игра в "Магазин".
4. Беседа о посуде и пище.

Словарь.

- Сускэ - чашка.
Чуонсускэ - кружка.
Лэгунпуңдиэчэ - повар
Савба - тарелка.
Чамуодии - ложка.
Чоҕойэ - нож.
Албэ - блюдо.
Чайпардьэ - заварник.
Чуораскэ - кастрюля.
Чуондавба - сковорода.
Пуңэнсускэ - поварешка.
Лавиэнсускэ - ковшик.
Нонодуо - яйцо.
Альба - рыба.
Чуул - мясо.
Ньяньир - жир, масло.
Альбаньяньир - рыбий жир.
Илэнььяньир - олений жир.
Амуньяньир - костный жир.
Ньяньирба пундуодьэ альба - жареная рыба.
Оңдьэдальба - сырая рыба.
Пуңэ - крупа.
Пуриэ - ягода.
Пуриэпэ - ягоды.
Ньорон пуриэ - морошка.
Ньямучэндьэ пуриэ - брусника.
Хомоньэй пуриэ голубика.
Тороньэй пуриэ - шикша.
Лавйэ - вода.
Лавк - пей.
Лэвк - ешь.
Пуңдэк - вари.
Пуңдэм - сварил.

Пуңдиэнум - варит.
Лоборэк - вымой.
Пилиэк - вытри, вытирай.
Мэ лавуң - пил.
Мэ пуңдэң - я сварил, варил.
Мэ лоборэң - я вымыл.

Грамматические конструкции и словосочетания:

Тэн сускэлэң. - Это чашка.
Мэт чуулэң лэвнумэң. - Я ем мясо.
Эньиэ чайлэң лавнумлэ. - Мама пьет чай
Мэт ньоронпуриэлэң лэвмэң. - Я ем морошку.
Мэт савбалэң пилиэмэң. - Я вытер тарелку.
Абучиэ альбалэң пуңдиэнумлэ. - Бабушка жарит
(варит) рыбу.
Лэгунпуңдиэчэ - повар.
Мэт мэ лэвдэйэң. - Я кушал.
Лэгунпуңдиэчэ лэгулэ пуңдэмлэ. - Повар варит еду.
Кухняба лэгулэ пуңдиэнунцумлэ. - В кухне варят еду.
Чайник сускараалба вэлтэк. - Повесь чайник на
крючок.
Сускараал - крючок для подвешивания чайника,
кастрюли.

Тема 9. Мит чии чабадьэл.

Занятия наших родителей. (15 ч.)

(Илэн чабадьэл, альбан чабадьэл, илэн чии, альбан чии эдьил.)

1. Беседа об оленеводстве.
2. Рассматривание картинки, отражающей деятельность людей в оленеводстве.
3. Экскурсия на мясомолпром.
4. Рассказ учителя о тружениках села и рыболовства.
5. Экскурсия на объекты общин, совхозов.
6. Экскурсия к бабушке живущей в яранге.

Словарь.

- Илэ - олень.
Илэн чии - оленеводы.
Илвиичэ - пастух
Илвиичэпэ - пастухи.
Лалимэ - нарта, сани.
Вадуннимэ - яранга.
Илэн чуул - мясо оленя.
Маачэ - чауг.
Эврэйэц - сходил, ходил.
Илэн лалимэ - оленья упряжка.
Айим - кинул, выстрелил.
Мэдьим - поймал.
Илэлэк - на оленях.
Лаамэлэк - на собаках.
Буранлэк - на буране.
Игийэ - веревка.
Йуорпурэ - тундра.
Чавлаабар - Север, на Севере.
Ньободабиль - шкуры для застилки на полу
в яранге.
Саабандьэ - сети.
Саабандьэпаниэчэ - рыбак.
Саабандьэпаниэчэ - рыбаки.
Лаамэн лалимэ - собачья упряжка.
Эврэңи - ездят, бывают.
Эннунңи - живут.
Ньяарчич - плохой.
Мэр амуч - хороший.
Хуруул - небо, погода.
Чайлэ - свет, день.
Өлдээ - лодка, ветка.
Чамдээ - весло.
Ворпэринунцаа - охраняют.

Пуннунцаа - убивают, ловят.
Саабандьэлэн иирэмлэ - связал сети.
Чамбиинц - помог.
Чамбиинунуц - помогаю.
Чамбинунунцаа - помогают.
Индьииэлэң - мастерица шить.
Анңилчобойа - ножницы.
Иирэм - шил, завязал, привязал.
Утэгэврэл - отдых.
Иэрэңаа -пасли, караулили.
Иэрэл - окарауливание.
Мэр иэрэм - караулил.

Грамматические конструкции и словосочетания:

Мэт амаа илэбэ чабадьэй. - Мой отец работает в оленеводстве.

Тудэл илвиичэлэң. - Он пастух.

Мэт тудинь мэ чамбиинунуц. - Я помогаю ему.

Акааньэң илэң иэриэнунуц. - Охраняю оленей со старшим братом.

Саабандьэпаниэчэлэ альбалэ пуньцумлэ. - Рыбаки поймали рыбу.

Өлдьэлэк өврэйэң. - Ездил на ветке, на лодке.

Ньободабиль кудэрэк. - Положи, застели шкуру оленя.

Илэлэк эньиэ кэлуй. - Мама приехала на оленях.

Лаамэлэк хайчиэ кэлуй. - Дедушка приехал на собаках.

Нимэлэ виэнуцумлэ. - Строят дом ярангу .

Илэңинь кэвэчэли. - Пошли, поехали за оленями в стадо.

Саабандьэлэң паниэчэмэң. - Пошел, поехал ставить сети.

Тема 10. Почта, тандьинубэ.

Почта, магавин. (4 ч.)

1. Экскурсия на почту, магазин

2. Беседа о магазине, почте.

Словарь.

- Почта - почта.
Конверт - конверт.
Нимэлэ - письмо.
Телеграмма - телеграмма.
Нимэлэсуң - написал.
Нимэлэснүң - пишу.
Нимэлэск - напиши.
Нимэлэсүңик - пишите, напишите.
Чуңум - читал, прочитал.
Чуңнум - читает.
Чуңтэм - прочитает.
Чуңк - читай.
Чуңуңик - читайте.
Ньиданнубэ нимэ - дом, где покупают.
Ньиданнуң - купи, покупай.
Мэ ньиданнук - купил.
Кинџат - от кого, у кого.
Ньиданнумэк - купил.
Мэ ньиданнуң - купил.

Грамматические конструкции и словосочетания:

- Нимэлэлэң нимэлэсмэлэ. - Написал письмо.
Телеграммалэң мэньмэлэ. - Получил телеграмму.
Конвертлэң ньиданнумлэ. - Купил конверт.
Кинџат нимэлэ кэлу? - От кого пришло письмо?
Хлеблэң ньиданнумэң. - Купил хлеб.
Ньиданнубэџат кэлуйэң. - Пришел с магазина.

Ознакомление с природой и животным миром

Якутии и развитие речи.

Природа, ее явления, животный мир - предмет любознательности детей начальных классов. Знакомя детей с природой своей республики, края, поселка, необходимо

расширять и уточнять представления учащихся о явлениях природы, знакомить с временами года, их закономерностями, формировать навыки наблюдения, сравнения, обобщения, логического мышления. В этой связи необходимо расширять знания о животном мире Якутии, так как учащиеся - дети оленеводов, охотников, рыбаков. Задача уроков, помимо развития речи следующее:

1. Знакомить с животным и растительным миром тундры и лесотундры, тайги.
2. Приучать заботиться о домашних животных.
3. Расширять знания о Якутии, прививать любовь к родной природе.
4. Учить различать части тела животных.

Тема 11. Хандьэмэ. Зима. (5 ч.)

1. Экскурсия к замерзшему водоему.
2. Экскурсия в лес.
3. Работа по сюжетным картинкам по теме.
4. Рассказ о подготовке к зиме.
5. Беседа о зиме.
6. Охрана здоровья зимой.
7. Отгадывание загадок.

Словарь.

Хандьэмэ - зима.

Хандьэмэң - зимой.

Мэ ханьхаай - стало холодно.

Мэр илийэньи - ветрено.

Илийэ - ветер.

Мэр эвдийэньи - пуржит, идет пурга.

Эвдийэ - пурга.

Чавэ - сугроб.

Киндьэ - месяц, луна.

Мэр илийэньи - с ветром.

Хайсаар - лыжи.
 Модьидьи - деревянные лыжи, покрытые
 оленьими камусами.
 Ньаавэй- белый.
 Хомоньэй - синий.
 Пункэ - бугорок, горка.
 Йарха - лед.
 Пөмөрчибэ - каток, горка где можно
 кататься.
 Пөмөрчий - катается.
 Пөмөрчийэң - катался, катаюсь.
 Пөмөрчинуйэң - катаюсь в данное время .
 Мэ пөмөрчитэйээн - буду кататься.
 Ульэгэ - трава.
 Ньидьэргэй - новый.
 Сукунмольбал - год.
 Хойнчайлэ - праздник.
 Чаахарач - замерзло.
 Эримэрэч - занесло снегом.
 Нолай - наступило, сделалось.
 Пудэ - на улице.

Грамматические конструкции и словосочетания :

Хандьэмэ мэ нолай. - Наступила зима.
 Эну мэ чаахари. - Река замерзла.
 Эримэ мэ ньаавай. - Снег белый, снег белеет.
 Ульэгэ мэ ньоричэньи. - Трава желтая.
 Хайсаарэк пөмөрчийэң. - Катался на лыжах.
 Пөмөрчибэбэ пөмөрчийэң. - Катался на катке.
 Ньидьэргэй сукунмольбал хойнчайлэ. - Праздник
 Нового года.

Тема 12. Чуобаймэ. Весна. (5 ч.)

Активное ознакомление с характерными явлениями в природе способствует расширению познания мира,

обогащает словарь детей, воспитывает любовь к родному краю.

1. Наблюдение за явлениями и особенностями природу весной.
2. Экскурсия в лес, к реке, к озеру.
3. Чтение и разбор сказок.
4. Беседа о весне.

Словарь.

Чуоџаймэ - весна

Йэ́рпэ́йэ - солнце.

Си́игийэ - ручей.

Си́игийэ́птиэ - ручейки.

Си́игэ́й - течет.

Ча́йлэ - свет.

Чи́чэгэ́ч - стал длиннее.

Чи́рэмэ́диэ́пэ - снегири, воробьи.

Йа́хтаа́ңи - стали петь.

Мэ́р альа́ай - расстаял.

Ча́ндэ - вверх.

Мэ́ пулгэ́ч - вышел, показался.

Грамматические конструкции и словосочетания :

Чуоџаймэ џолаай. - Наступила весна.

Чи́рэмэ́диэ́пэ мэ кэ́луңи. - Прилетели снегири, воробьи.

Чи́рэмэ́диэ́пэ мэ йа́хтаа́ңи. - Запели соловьи.

Йэ́рпэ́йэ мэ пулгэ́ч. - Показалось солнце.

Ча́йлэ мэ чи́чэгэ́ч. - День стал длиннее.

Э́римэ лави́э џолаай. - Снег превратился в воду.

Э́ньиэ хойнча́йлэ. - Мамин праздник.

Тема 13. Лэвэймэ. Лето. (5 ч.)

Видами занятий могут быть экскурсии, наблюдения, разучивание стихотворений, песен, пословиц и поговорок, беседа о лете.

Словарь.

Лэвэймэ - лето.

Пугэч - жарко, тепло.

Ульэгэ - трава.

Ньанмэ - тальник.

Морха - карликовая береза.

Саал - дерево.

Хуруул - небо.

Сукунсава - облако.

Хомоньэй (ульэгэ дитэ хомоньэй) - зеленый

Тивэ - дождь.

Мөңэр лачил - молния.

Пугулэрум - согрел.

Мөңэр - гром

Грамматические конструкции и словосочетания :

Лэвэймэ мэ кэлуй. - Пришло лето.

Йэрпэйэ лукулэ мэ пугулэрум. - Солнце согрело
землю.

Лэвэймэ мэ пугэч. - Летом тепло, жарко.

Уорпэ энуба лободьяануңи. - Дети купаются в реке.

Лэвэймэң кичиз мэ льэй. - Летом бывают комары.

Тивэлэн кэриэл. - Выпал дождь.

Ньанма, морха, саал, ульэгэ лэвэймэн мэ
хомоньяануңи. - Тальник, карликовая береза, дерево,
трава летом бывают зелеными.

Молльэ илэбэ пойуолнуни. - В стаде бывает много
гноса.

Лэвэймэ мэр амуч. - Летом хорошо.

Тема 14. Хомдэмэ. Осень. (5 ч.)

1. Экскурсия в лес, на берег, озеро.
2. Экскурсия - поход за ягодами.
3. Игра " Что где растет".
4. Беседа об осени и ее приметах.

5. Разучивание пословиц, поговорок и стихов.

6. Игры с картинками.

Словарь.

Хомдэмэ - осень.

Мэ ханьхаай - стало холодно.

Йэргэпэйэ пугудьэ - тепло солнца.

Пуриэ - ягода.

Тороньэй пуриэ - шикша.

Хомоньэй пуриэ - голубика.

Ньамучэньдэ - пуриэ - брусника

Ньорон пуриэ - морошка.

Мэ пуниэни - созрели, сварились.

Мэ торобоч - почернело.

Мэ ньоробоч - пожелтело.

Мэ ньамучэрэч - стало красным,

Мэр аптэң - собрал.

Мэр аптэй - собрали.

Пойуол - много.

Мэ тивэрэйнууй - начинается дождь.

Тэлыиэдальбалэ виэнаанаа - начали делать
юколу.

Уйэньэйрукунпэ - птицы

Мэ чэндэйци - улетели.

Пугэчэ лэвэинбурэбэцинь - в теплые края.

Пулгидьилэ - растение.

Мэ чиңичэрэч - стало темно.

Одьэ - роса .

Пойуонэң - много раз, часто.

Грамматические конструкции и словосочетания :

Хомдэмэ цолаануй. - Наступает осень.

Пудэ мэ ханьхаануй. - На улице становится холоднее.

Лукул пулгидьилэ йавнар мэ ньоричэрэйци. -

Земля, растения все пожелтели.

Тивэ пойуойнэң кэриэнаай. - Дождь стал идти часто.

Пуриэпэ мэ пуциэни. - Ягоды созрели.
Уйэньэйрукунпэ пугэчэ лэвэйнбурэбэцинь чэндэйци. -
Птицы улетел в теплые края.
Абучиэпэ тэлыиэдальбэлэ пойуол виэнааңа. - Бабушки
стали делать много юколы.

Тема 15. Нимэн чамбиичэпэ.

Домашние животные. (3 ч.)

1. Наблюдения за коровой, лошастью, курицей, оленем, собакой.
2. Экскурсия в коровник, звероферму, на кораль.
3. Беседа о домашних животных.
4. Игра " Кто назовет больше слов."

Словарь.

Нимэн чамбиичэпэ, животнэйпэ -
домашние животные, помощники.

Лаамэ - собака.

Лаамэдуо - щенок.

Кэрэвэ - корова.

Йоходилэ - лошадь.

Иисии - молоко.

Илэ - олень.

Йэвлидэ - олененок.

Йоходилэдуо - жеребенок.

Кэрэвэдуо - теленок.

Лэвдэй - кушает, ест.

Ньордэ - ягель.

Лэвмэлэ - он, она ест.

Мэдыуонь - родился.

Грамматические конструкции и словосочетания

Тэн илэлэң. - Это олень

Амаа лаамэ. - Папина собака

Илэ ньордэалэ лэвмэлэ. - Олень ест ягель

Йоходилэ ульэгэлэң лэвмэлэ. - Лошадь есть траву

Иэвлидэ мэ медьуонь. - Олсенок родился
Йоходилэдуо мэр елкөй. - Жеребенок бежит
Кэрэвэдуо нисиилэң лавнумлэ. - Теленок пьет молоко
Илэ нордьялэ ваңчимлэ. - Олень ищет ягель

Тема 16. Лэвэйнбурубэ талавпэ.

Дикие животные. (3 ч.)

1. Рассказ учителя о диких животных, с использованием картин и диафильмов.
2. Чтение художественного произведения о диких животных.
3. Игра "Чьи дети?"
4. Беседа о диких животных.
5. Рисование.

Словарь.

Талав - дикий олень, дикарь.

Торойофо - лось.

Хайчиэтэгэ - медведь.

Нъавньклиэ - песец.

Нъэтлэ - лиса.

Эврэйрукун - волк.

Өйегэ - заяц.

Өркөбө - рысь.

Монофо - горный баран.

Йорчибэ - белка.

Инмэ - россомаха.

Ондатра - ондатра.

Сальил - мышь.

Чулал - горностай.

Грамматические конструкции и словосочетания :

Тэн талавлэң. - Это дикий олень.

Көнмэ илэ талавньэң кэвэйңи. - Некоторые олени

ушли с дикими оленями.

Хайчиэтэгэ хандьэмэң мэр аваануни. - Медведь зимой

спит.

Өйэгэ өлкэрэ мэ чугуолуни. - Заяц бегаёт быстро.
Наадалэ илвиичэпэ эл амудьинунцу. - Пастухи
(оленоводы) не любят волка.

Йорчибэ митхэ албамлань. - Белок у нас мало.
Сальил хафимэвуола мэр ициэм. - Мышь боится
багульника.

Идьирэ монобо митхэ эвлэ. - Сейчас у наснет
горного барана.

Эньиэ моңэлэ ириэнумлэ. - Мама шьет рысью шапку.

Тема 17. Уйэньэйрукувэ. Птицы. (5 ч.)

1. Беседа о птицах с использованием картин из серии "Птицы", выделяя тех птиц, которые живут круглый год и перелетных.
2. Показ диафильмов о птицах.
3. Чтение художественных произведений о птицах, почитаемых народами Севера.
4. Игра "Чьи дети? Чьи дети?".
5. Рисование.

Словарь.

Хальбархаа - чайка.

Лабунмэ - куропатка.

Ньямиидьиткэ - лебедь.

Удиль - стерх.

Йандэ - гусь.

Уохаадие - утки.

Сайрэ - орел.

Сахлэ - сова полярная.

Ханьил - орлан белохвост.

Сальба - гагара.

Паанба - турухтан.

Чирэмэдиэ - снегири, соловьи, воробьи,
(общее название).

Хаџимэ - ворона.

Грамматические конструкции и словосочетания :

Хальархаа саабандьѳа сабанэй. - Чайка сидит на сети.

Лабунмэ лэвэймэң йэнгурчиэ долнуни. - Куропатка
летом бывает пестрой.

Ньамиидьиткэ мит чамариил уйэньэйрукунэк. - Лебедь
уважаемая нами птица.

Чирэмэдиэпэ чуоѳаймэ кэлуунунци. - Снегири
прилетают весной.

Сайрэн нонодуо эл лэвнуульэцик. -

Не кушайте яйцо орла.

Паанѳапэ мэ пойумуци. -

Турухтанов стало много.

Уйэньэйрукунпэ нондуодавур эл уусэльэцик. - Не
трогайте гнезда птиц

Хаџимэ мэ чэндэч. - Ворона улетела.

Чирэмэдиэ мэ йахтэй. - Соловей поет.

Хайчиэ йаңдэн нонодуок йуомэлэ. - Дед увидел яйца
гуся.

Тема 18. Көдьэпэ. Насекомые. (5 ч.)

1. Рассказ учителя о насекомых с использованием картин, иллюстраций.
2. Беседа с учащимися, которые летом бывают в тундре, в участкак.
3. Наблюдения за насекомыми.
4. Рисование изучаемых насекомых.

Словарь.

Сисхайкөдьэ - паук.

Чуохиндыаа - черный жук.

Кичиэ - комар.

Ньилла - муха.

Молльэ - овод, гнус.

Сальѳарииньэй молльэ - шмель.

Читнэйкөдэ - червь.

Кичиэн волмэ - комариный шаман,
двухкрылое насекомое.

Илэннуңни - пушистое насекомое, являю-
щееся по поверью юкагиров, духом оленя.

Мэ ньилларльэнь - имеет личинки мухи.

Грамматические конструкции и словосочетания :

Сисхайкөдэ хойниилэ виэмэлэ. - Паук сплел паутину .

Чуохиндбаа сукунҕа сэвльэнь. - Черный жук сел на
одежду.

Сальбарииньэй молльэ уолэ мэ нэрэйм. - Шмель
укусил ребенка.

Илэбэ молльэ мэ пойумуй. - В стаде много овода .

Лэвэймэң кичиэ анаан пойуонь. - Летом комаров очень
много.

Тема 19. Альбапэ. Рыбы. (4 ч.)

1. Рассказ учителя о рыбах с использованием иллюстраций .
2. Беседа о рыбах которых знают дети.
3. Игра " Кто больше слов назовет?"
4. Наблюдение за рыбами в аквариуме.
5. Рисование изучаемых предметов.

Словарь.

Альба - рыба.

Муоха - чир.

Суокур - щокур.

Лимха - ряпушка.

Көслэ - налим.

Умуйэ - щука.

Угурчиэ - хариус.

Нунгэ - нельма.

Ньюодыйаа - красная рыба, похожая на лосось.

Льбиэнуни - бывает.
Эйич - попался.
Сурэньэй - жирная рыба.
Халдэвэ - чешуя.
Тэльеэдальба - юкола.

Грамматические конструкции и словосочетания :

Аласай энуба альба мэ льэй. - На реке Алазее есть
рыба.

Улуруо муоха кэчинумлэ. - Пивезли чир Олеры.

Суокурлэк абучиэ тэльеэдальбак виэнуумлэ. - С рыбы
щокур бабушка делает юколу.

Кесльэн пуңэ. - Уха из налима .

Стадабат амаа ньюодыйаалэ кэчимлэ. - Со стада отец
привез красную рыбу.

Мэт угурчиэ эл лэвнундьең. - Я не ем хариуса.

Саабандьэба хайчиэ умуйэлэ эйитэм. - Дедушка
поймал сетями щуку.

Экыа альбалэ кэвриэнуумлэ. - Старшая сестра чистит.

Нунгэ йалбилба эвльиэнуун. - Нельма в озере не
бывает.

Тема 20. Ньихайруол. Дань уважения. (3 ч.)

Юкагиры к уважаемым, пожилым людям, также к братьям и сестрам обращаются только на "Вы". Это преклонение, дань уважения является правилом этикета семьи, поэтому обращение на "Ты" считается большим грехом. При присутствии старшего брата и сестры младшие не должны громко смеяться, вести себя непристойно, громко разговаривать, смотреть прямо в глаза.

Например:

Старший брат спрашивает: "Тит ханьин стадаңинь кэвэйтэмут?" - "Когда Вы поедете в стадо?"

"Экыа мэт мабылуол албан иирэнутэм." - "Пусть старшая сестра сошьют мне кукашку." (просьба.)

"Мэтинь муридьэ мэ кийтэмк?" - "Дадите мне иголку?"

К почтительному отношению к старшим родители учат детей раннего возраста. С малых лет детям прививается понятие бережного отношения к природе. Для всех народов Севера одинаковы такие традиции, как почитание духа земли, обращение к нему с просьбой или благодарностью. Существуют различные правила и запреты, традиции. Например, при кочевке на другое место, не должны оставлять мусор, за собой все должны убрать. На охоте добыть, столько, сколько необходимо в данное время и т.д.

Набор Тарабукина Е.К.
Редактор Курилов Г.Н.
Верстка Сивцева М.В.